

## Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

16 FÉVRIER 1961.

### PROPOSITION DE LOI

relative à la détermination de certains actes  
relevant de l'art de guérir.

#### I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

##### Article premier.

Remplacer le deuxième alinéa de cet article par ce qui suit :

« Le Roi détermine, sur avis des Académies royales de Médecine, ceux des actes considérés en vertu de la présente loi comme relevant de l'art de guérir dont l'exécution peut, uniquement dans les établissements de soins, être confiée par les médecins, sous leur responsabilité et à condition qu'ils puissent contrôler effectivement et efficacement l'opération et intervenir à tout moment, à des auxiliaires médicaux qualifiés. »

##### Art. 2.

Modifier le texte de cet article comme suit :

« Le Roi peut, sur avis des Académies royales de Médecine, compléter la liste des actes relevant de l'art de guérir établie à l'article premier de la présente loi. »

*Le Ministre de la Santé Publique et de la Famille,*

P. MEYERS.

Voir :  
675 (1960-1961) :  
— N° 1 : Proposition de loi.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

16 FEBRUARI 1961.

### WETSVOORSTEL

houdende bepaling van sommige handelingen  
die tot de geneeskunde behoren.

#### I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

##### Eerste artikel.

Het tweede lid van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De Koning stelt, op advies van de Koninklijke Academiën voor Geneeskunde, de handelingen vast die krachtens deze wet tot de geneeskunde behoren en waarvan het stellen, in de verzorgingsinstellingen alleen, door de geneesheren, onder hun verantwoordelijkheid en op voorwaarde dat zij werkelijk en doeltreffend toezicht kunnen houden op de behandeling en dat op ieder ogenblik op hen een beroep kan worden gedaan, aan geschoolde medische hulpkrachten kan toevertrouwd worden. »

##### Art. 2.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt :

« De Koning kan, op advies van de Koninklijke Akademiën voor Geneeskunde, de lijst aanvullen van de handelingen die tot de geneeskunde behoren, zoals vastgesteld in het eerste artikel. »

*De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin.*

Voir verso. — Zie ommezijde.

Zie :  
675 (1960-1961) :  
— N° 1 : Wetsvoorstel.

II. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER VANDENHENDE.

Eerste artikel.

1. — Het n<sup>o</sup> 4 van dit artikel vervangen door wat volgt :

« *De radioscopie en de radiologie, met uitzondering van de radiographie voor zover zij aangewend wordt in de tandheelkunde door de licentiaten in de tandheelkunde.* »

2. — In n<sup>o</sup> 6 van hetzelfde artikel het woord weglaten :  
« objectieve »,

3. — Op de derde regel van n<sup>o</sup> 8, tussen de woorden :  
« diathermie » en « hoogfrequentie »,

invoeegen wat volgt :

« *laagfrequentie, middenfrequentie, galvanisatie, interferentiële stromen* ».

4. — « In fine » van het eerste lid een n<sup>o</sup> 9 (nieuw) invoeegen, dat luidt als volgt :

« *9. Het bestuur en de verantwoordelijkheid van een laboratorium voor geneeskundige ontleding en alsmede de interpretatie van de uitslagen der onderzoeken.* »

VERANTWOORDING.

1<sup>o</sup> Daar de subjectieve bepaling van de oogrefractie eveneens een gevaar voor de zieken inhoudt, zou het behoud van het woord « objectieve » kunnen worden geïnterpreteerd alsof de subjectieve methode, welke door niet-geneesheren wordt toegepast, zou toegelaten zijn.

2<sup>o</sup> Het n<sup>o</sup> 8 diende te worden aangevuld om het gebruik van alle elektrische apparaten in de physiotherapie te laten geschieden onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van een geneesheer.

3<sup>o</sup> Voor wat het n<sup>o</sup> 9 (*nieuw*) betreft is het evident dat de opgang welke de klinische biologie in de loop der laatste twintig jaren heeft gekend, tot gevolg heeft dat enkel een geneesheer de nodige en noodzakelijke kennis bezit om dergelijk laboratorium te besturen.

II. — AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR M. VANDENHENDE.

Article premier.

1. — Remplacer le n<sup>o</sup> 4 de cet article par ce qui suit :

« *La radioscopie et la radiologie, à l'exception de la radiographie lorsqu'elle est pratiquée en dentisterie par les licenciés en odontologie.* »

2. — Au n<sup>o</sup> 6 du même article, supprimer le mot :  
« objectivement ».

3. — A la troisième ligne, sub 8, entre les mots :  
« de diathermie » et « de haute fréquence »,

insérer les mots :

« *de basse fréquence, de moyenne fréquence, de galvanisation, de courants interférents* ».

4. — « In fine » du premier alinéa, insérer un n<sup>o</sup> 9 (nouveau), libellé comme suit :

« *9. La direction et la responsabilité d'un laboratoire d'analyses médicales, ainsi que l'interprétation des résultats des examens.* »

JUSTIFICATION.

1<sup>o</sup> Etant donné que la détermination, subjective de la réfraction oculaire comporte également un danger pour le malade, le maintien du mot « objectivement » pourrait être interprété comme impliquant l'autorisation d'utiliser la méthode subjective, qui est appliquée par des non-médecins.

2<sup>o</sup> Le point n<sup>o</sup> 8 devait être complété, afin que les appareils électriques ne puissent être employés en physiothérapie que sous la seule responsabilité d'un médecin.

3<sup>o</sup> En ce qui concerne le n<sup>o</sup> 9 (*nouveau*), il est évident qu'à la suite du succès que la biologie clinique a connu au cours des vingt dernières années, seul un médecin possède les connaissances nécessaires et indispensables pour diriger pareil laboratoire.

H. VANDENHENDE.